

# POCO SERIES

CHILD CARRIER

ポコ シリーズ チャイルドキャリア

● 取り扱い説明書



Photo: Ryan Bonneau  
Courtesy of Osprey Packs, Inc.



# POCO SERIES OWNER'S MANUAL

## ポコ シリーズ 取り扱い説明書

### 重要!

オスプリーのチャイルドキャリア、ポコシリーズをご使用になる前に、この取り扱い説明書をよくお読みになり、使用方法を正しく理解してください。

この度はオスプリー、ポコシリーズをご購入いただきありがとうございます。ポコシリーズは多くの機能を装備した高性能なチャイルドキャリアです。この取り扱い説明書をよくお読みになり、使い方を理解して機能を正しく活用してください。

### 重要!

この取扱説明書は、いつでも参照できるよう、大切に保管してください。

Osprey Child Safety Products, LLC  
115 Progress Circle  
Cortez, CO 81321 USA  
1-866-284-7830

WWW.OSPREYPACKS.COM

## 警告

-  お子様ご自身が補助の必要なく上体を起こして座ることができるようになるまで本製品を使用しないでください。窒息する危険があります。
-  本製品はカウンター、テーブル、その他高い場所に置かないでください。落下する危険があります。
-  本製品にお子様に乗っている間、お子様から目を離さないでください。
-  本製品の使用中、お子様は背負う大人より高くなります。ドアのフレームや木の枝など、お子様の頭上に十分ご注意ください。
-  本製品を使用する前に、お子様のショルダーベルトのバックル2個、サイドコンプレッションストラップ、よだれパッドの下にあるバックルがしっかりと引き締められ、確実に固定されていることを確認してください。
-  自分またはお子様の動きでバランスを崩す可能性があります。
-  本製品はレクリエーション用です、スポーツには使用しないでください。
-  本製品を背負ったり、下ろしたりする場合は補助が必要です。

### 使用上の注意

- 背負われているお子様も疲れます。本製品の使用中はこまめに休憩をとってください。
- 大人より、背負われているお子様のほうが天候や気温の影響をうけやすいことを常に意識してください。
- 本製品を床に置いている場合、または背負ったり下ろしたりする時に、お子様の足がけがをしないよう細心の注意を払ってください。
- 本製品を背負っている場合は、突然のバランスの変化に備えて転倒を防いでください。
- 本製品は1人のお子様と、1個のハイドレーションパックと、その他の荷物を背負うように設計されています。

**最大積載重量: 22kg** (お子様と荷物の合計)

※別売りオプション、補修パーツは、必ず正規オスプリー製品取扱店にてご購入ください。

# POCO SERIES LINEUP

## ポコシリーズのラインナップ

ポコプレミアム



ポコプラス



ポコ



オスプレーのチャイルドキャリア、ポコシリーズには3つのモデルがあります。

着脱式デイパックを標準装備した、ポコプレミアム  
豊富なポケットを装備した、ポコプラス  
そして、シンプルかつ軽量の、ポコ

それぞれのモデル名はバックの正面にプリントされています。  
以下、ポコシリーズの豊富な機能と特徴を紹介します。

※日本国内での取り扱いモデルは、株式会社ロストアローにお問い合わせください。

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

## 組み立て



ポコは完成した状態で販売していますが、お子様を乗せる前に、折りたたみ式フットバーを展開する必要があります。「カチッ」というクリック音が聞こえるまでフットバーを開いて確実にセットしてください。

**⚠ 警告:** お子様を乗せる前に、キャリアが安定していることを必ず確かめてください。



パッド付きのサイドウィングは出荷時に、よだれパッドの内側に折りたたまれています。お子様を乗せる時は、サイドコンプレッションストラップをゆるめて、サイドウィングをよだれパッドの端から外側に展開し、サイドコンプレッションストラップをしっかりと締め直してください。本製品を使用する前に、赤い3個のクイックリリースバックル(子供用ショルダーベルト部の2個、ハイドレーションスリーブ部の1個)が、しっかりと固定されていることを確認してください。

# HOW TO FIT THE CARRIER TO AN ADULT

## フィッティング・背面長とヒップベルトサイズの調整



ポコシリーズには、誰でも簡単に操作することのできる、背面調整システムを採用し、身体に素早くフィットさせることができます。次の説明に沿って正しく調整してください。

### 背面長の調整

背面パネルの中央にあるカムバックルと、ショルダーベルト上部にあるロードリフターストラップをゆるめると、ショルダーベルトを上下に15cm動かせます。背負った時に、第7頸骨(首の後ろの一番飛び出ている骨)が、ショルダーベルトの付け根から2.5~5cm上になるように調整し、カムバックルを確実に押し下げて固定します。

必要に応じてロードリフターストラップを引き締めてください。

サイズスケールの表示は、素早く位置決めするための目安です。

※ポコシリーズは、39.5~54.5cmの背面長に適合するように設計されています。



ポコプレミアムとポコプラスには、フィットオンザフライと呼ばれるオスプレー独自のヒップベルトサイズの調整システムを備えています。

### ヒップベルトサイズの調整

ヒップベルトは荷重を腰に伝達する重要なパーツです。正しく調整することで快適な背負い心地が実現します。

ヒップベルトパッドが、腰骨の張り出した部分を覆うことを確認してください。

フィットオンザフライはポコを背負ったまま、ヒップベルトサイズを調整することができ、両サイドでそれぞれ7.5cmの調整範囲があります。

調整する時はヒップベルトパッド部分の面ファスナーをはがして前後に移動させ、適正な長さで面ファスナーを押さえて固定します。

※フィットオンザフライを搭載したヒップベルトは、66~122cmのヒップベルト長に適合するように設計されています。



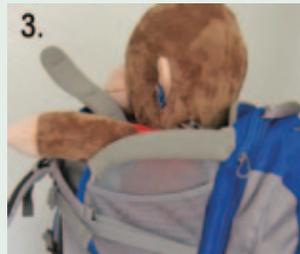
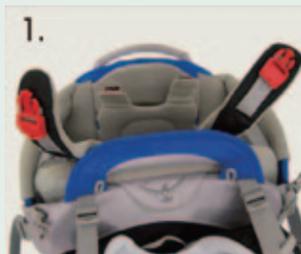
# SECURING A CHILD IN THE CARRIER

## お子様の乗せ方

- 1 赤いバックルを外し、お子様が座る時の邪魔にならないよう、ショルダーベルトを広げます。
- 2 お子様の座席を上げる場合は、座席背面の上部にあるウェビングループを引き上げます。座席を下げる場合は、ショルダーベルトの裏側にある赤い大きなラダーバックルを引き起こしながら、座席背面の上部にあるウェビングループをつかんで、座席を押し下げてください。

**重要!** お子様のおさが、お子様前方のフレーム上端より上になるのが、正しい座席の高さです。

- 3 座席をまたぐようにお子様を座らせませす。
- 4 ショルダーベルトがぴったりとフィットするように、赤いバックルのカムレバーを起こしてストラップの長さを調整し、カムレバーを戻して固定してください。
- 5 お子様の肩の後ろ側で赤いバックルを接続します。
- 6 赤いバックルの接続時に発せられる「カチッ」というクリック音を聞き取り、接続を確認してください。
- 7 お子様の成長に伴いあぶみを使用する場合は、ラダーバックルで長さを調整し、お子様の体格に合わせてください。使用しない場合はラダーバックル部分からあぶみを取り外してください。
- 8 お子様の両サイドにあるコンプレッションストラップを調整し、乗るスペースをお子様の体格に合わせてください。



### 警告

#### ご確認ください

お子様の安全のために、座席の高さを正しく調整してください。お子様のおさが、お子様前方のフレーム上端より上になるのが、正しい座席の高さです。



本製品からお子様は落下したり滑り落ちた場合、重傷を負う危険性があります。お子様を乗せる場合は、常にショルダーベルト、座席、あぶみ、コンプレッションストラップを正しく調整して使用してください。



お子様ご自身が上体を起こして座れるようになるまで本製品を使用しないでください。また、体重が7.3kg以下のお子様は乗せないでください。

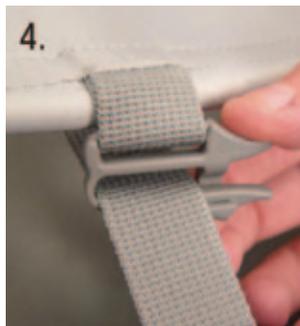
# KEY ACCESSORIES

## 主なアクセサリ・サンシェード

ポコプレミアムとポコプラスに標準装備(ポコは別売り)されているサンシェードは、ジッパーポケットから引き出し、ショルダーベルトの後ろ側にある2個のバックルを接続するだけで、素早く簡単にセットすることができます。使用時にはポケット上部の面ファスナーが固定されていることを確認してください。収納方法は、バックルと面ファスナーを外して、下側に押し下げてジッパーポケット内部に収納します。

### 別売りサンシェードを取り付ける方法(ポコ)

- 1 お子様の座席の後方上部にあるジッパーを開いてください。
- 2 サンシェードにプリントされているロゴが、ポコの正面を向くようしてジッパーポケット内部に押し入れ、サンシェード上部が10cm程露出している状態にしてください。
- 3 ポコの下部にある大型コンパートメントのジッパーを開いてください。
- 4 サンシェード下部に取り付けられているバックルをつまんで解放し、サンシェードの裏側にある縦のストラップを通してバックルを閉じてください。
- 5 サンシェードを完全に押し下げて収納し、ジッパーポケットを閉じてください。



# KEY ACCESSORIES

## 主なアクセサリ・レインカバー、キャリングケース

ポコシリーズには、お子様の座席を雨風などから保護する、別売りのレインカバーをラインナップしています。このレインカバーは視認性に優れた70Dナイロン製で、ウレタン製サイドウィンドウとリフレクティブロゴを備えています。レインカバーは下記の方法で取り付けてください。

### レインカバーの取り付け

レインカバーはサンシェードと同時に使用します。

- 1 レインカバーを取り出し、正しくセットしたサンシェードの上にかぶせてください。
- 2 レインカバー後方のすそにある面ファスナーを、フットバーに巻き付けて固定してください。
- 3 **⚠ 警告:** 4の行程に進む前に、お子様が正しく着座していることを確認してください。
- 4 レインカバー前方のすそにあるバックルを、ヒップベルト両サイドにあるバックルと接続してください。
- 5 お子様の座席をしっかりとカバーしたい場合は、レインカバー前面のバックルを接続して、開口面積を小さくしてください。
- 6 レインカバーを装着した状態からお子様を降ろす場合は、レインカバー前方のすそにあるバックル(4の行程)とレインカバー前面のバックル(5の行程)を外して、レインカバーを後方にずらしてください。



### キャリングケース

ポコシリーズを運んだり保管する時には、ぴったりサイズのキャリングケース(別売り)が便利です。丈夫な210Dナイロン製で、IDカードウィンドウ、ロックブルジッパー、着脱式ショルダーストラップ、収納用ポーチを備えています。



# SHARED FEATURES

## ポコシリーズ共通の機能



### 着脱式のだれパッド

よだれパッドは、パッドの上部と下部の面ファスナーをはがし、両サイドのトグルを外すだけで簡単に取り外すことができます。クリーニングする場合は、汚れを拭き取るか中性洗剤をうすめた水で手洗いし、水でよくすすいだ後完全に自然乾燥させてください。



### パaddedフレーム

お子様の座席まわりのフレームは、全てパッドでカバーし、安全性と快適性を確保しています。



### サイドウイングメッシュポケット

お子様の座席側面を囲うサイドウイングには、通気性を損なうことのないメッシュ素材のポケットを装備。おもちゃ、ペットボトル等の収納に適します。



### ハイドレーションスリーブ

ハイドレーションバックはバックパネルの後部にあるスリーブに収納することができます。よだれパッドの下部にある面ファスナーのタブを引き上げ、ハイドレーションスリーブ上部にある赤いクイックリリースバックルを解放してください。ハイドレーションバックをハイドレーションスリーブ内に完全に押し入れてから、赤いクイックリリースバックルを締め、よだれパッドの面ファスナーを固定します。給水ホースは、背面パネルのスロットを通し、大人用のショルダーベルトに取り付けられているパンジーループで固定します。



### パaddedグラブハンドル

ポコシリーズには、お子様を乗せ、荷物をパッキングした状態でバランス良く持ち上げるために、パッド入りグラブハンドルを2箇所に装備。バックを背負う場合は必ずこのグラブハンドルを使用してください。

## SHARED FEATURES

### ポコシリーズ共通の機能

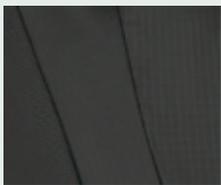


#### アルミフレーム & ヒンジ

ポコシリーズは軽くて丈夫なアルミフレームを採用。フットベースのヒンジ部は頑丈なインジェクションモールド製で展開時の安定性に優れます。フットベースを展開する場合はヒンジ部から発せられる「カチッ」というクリック音を聞き取り、確実に開いていることを確認してから床に置いてください。

キャリングケースに収納する場合はフットベースを前方に倒し、サイドウィングをお子様用ショルダーベルトの下側に折りたたんでサイドコンプレッションストラップを閉めます。サンシェードが完全に収納されていることを確認します。ポコをキャリングケースに入れて、ジッパーを閉じます。

#### カラーのラインナップ



コアラグレー



ロンパーレッド



バウンシングブルー

## UNIQUE FEATURES / POCO PREMIUM

### ポコプレミアムの機能



容量: 34kg

#### ポコプレミアム

- 1 便利な着脱式デイパック。荷物の量にフレキシブルに対応したり、大人はもちろん大きなお子様が背負うことができます。
- 2 収納式サンシェードを標準装備。
- 3 サイズ調整のできるヒップベルトは、両サイドにジッパーポケットを装備。
- 4 下部の大容量ジッパーコンパートメントは、おむつや着替えなど、かさばる荷物の収納に適します。
- 5 4の内側にはメッシュポケットがあります。
- 6 両サイドにストレッチメッシュポケット。
- 7 ショルダーベルトに携帯電話収納ポケット。
- 8 おむつ交換時に使用する、軽量のパッド入りマットを標準装備。マットは4の上側にあるジッパーポケットに収納されています。

# UNIQUE FEATURES / POCO PLUS & POCO

## ポコプラスの機能



容量: 23ℓ

### ポコプラス

- 1 収納式サンシェードを標準装備。
- 2 サイズ調整のできるヒップベルトは、両サイドにジッパーポケットを装備。
- 3 下部の大容量ジッパーコンパートメントは、おむつや着替えなど、かさばる荷物の収納に適します。
- 4 3の内側にはメッシュポケットがあります。
- 5 両サイドにストレッチメッシュポケット。
- 6 正面上部に荷物を素早く出し入れすることのできる、ストレッチメッシュポケットを装備。
- 7 正面上部に隠しジッパーポケット。
- 8 ショルダーベルトに携帯電話収納ポケット。
- 9 別売りアタッチメントのデイパック、「デイライト」を装着するためのコードループ。

## ポコの機能



容量: 11ℓ

### ポコ

- 1 パッド入りのスペーサーメッシュヒップベルト。
- 2 正面上部に荷物を素早く出し入れすることのできる、ストレッチメッシュポケットとスラッシュジッパーポケットを装備。
- 3 別売りアタッチメントのデイパック、「デイライト」を装着するためのコードループ。

# DAYPACK & DAYLITE ATTACHMENT

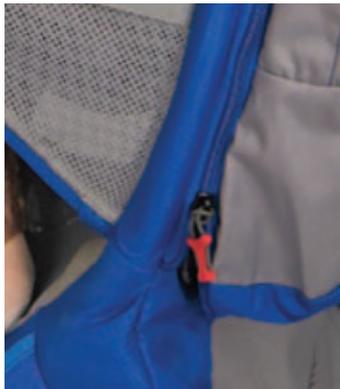
## ポコデイパック & デイライトの取り付け

### ポコデイパックの着脱

ポコプレミアムには着脱式デイパックの「ポコデイパック」が標準装備されています。

赤色のタグが付いているジッパーを解放して上部のトグルを外すと、デイパックを取り外すことができます。

取り付けは、取り外しの逆の手順となり、デイパックとポコプレミアムをトグルで接続し、赤色のタグが付いているジッパーを確実に閉じます。



### デイライトの着脱

オスプレーの別売りアクセサリ、アドオンシリーズには、着脱式デイパックの「デイライト」がラインナップされています。ポコプラスとポコには、デイライトを装着するためのコードループが4カ所に取り付けられています。

取り付けは、デイライトのコーナーにある4個のスライダーバックルを、ポコのコードループに、ボタンをはめる要領でひっかけるだけで簡単に接続することができます。



デイライト

# PACK CARE

## パックのお手入れ

### クリーニング

- 使用後は速やかにパックを清掃してください。荷物を全て取り出し、パックを逆さまにしてゴミやほこりを取り除きます。
- 汚れた部分は、中性洗剤を薄めた水を布に含ませ、固くしぼってやさしく拭取ってください。
- 汚れがひどい場合は、中性洗剤を使用して手洗いし、水でよくすすいでください。
- 濡れている場合は、日陰に吊るして完全に乾燥させてください。

### 保管

- 保管する場合は、全てのストラップを緩め、乾燥した、高温にならない場所に吊るしてください。



Photo: Ryan Bonneau  
Courtesy of Osprey Packs, Inc.



Osprey Packs, Inc.  
115 Progress Circle  
Cortez, CO 81321 USA  
866-284-7830

[WWW.OSPREYPACKS.COM](http://WWW.OSPREYPACKS.COM)

### オスプレー日本総代理店 株式会社ロストアロー

〒350-2213 埼玉県鶴ヶ島市脚折 1386-6  
電話：049-271-7111(代表)  
049-271-7113(ユーザーサポート)  
FAX: 049-271-7112  
e-mail: [info@lostarrow.co.jp](mailto:info@lostarrow.co.jp)  
[www.lostarrow.co.jp](http://www.lostarrow.co.jp)